

**CAR WASH** Mit **ABSTAND** die beste **AUTOWÄSCHE**  
*Einfach sauberhaft*  
 Mo.-Sa. 9-18 Uhr  
 Wir waschen auch unter 0°C!

**SCHENKEN SIE SAUBERKEIT**

**Alle Programme mit Hochdruck Schaum Vorwäsche!**

Bad Zwesten - Fritzlar - Homberg (Efze) - Stadttallendorf

**HEIMAT NACHRICHTEN**

MELSUNGEN · FRITZLAR  
 HOMBERG · BORKEN

FACHZENTRUM  
 MALERWEISERBETRIEB

**alessandro SCHMIDT**  
 EXCLUSIVE TAUNUS

**MALER- / PUTZARBEITEN**  
 INNENRAUM- UND FASSADENGESTALTUNG

☎ **05682 / 4999**

www.alessandro-schmidt.de

**GOLDANKAUF**

Wir kaufen zu **hohen Preisen** an!

Die Goldwaage August-Vilmar-Str. 7 I. Jeremia  
 34576 Homberg (Efze) Mo-Fr: 10:00-17:00

die Goldwaage

Goldschmuck Bruch- & Altgold Zahngold  
 Altsilber Münzen & Barren Zinn

Google ★★★★★

Jetzt von hohen Kursen profitieren!

☎ **05681 - 818 99 60**  
 goldwaage-homberg.de

# Gemeinwesen reicher gemacht

Ulrich Manthei und Norbert Möller erhalten Hessischen Verdienstorden

**Schwalm-Eder/Guxhagen** – Die hessische Sport- und Familienministerin Diana Stolz hat Ulrich Manthei aus Guxhagen und Norbert Möller aus Steinbach mit dem Hessischen Verdienstorden ausgezeichnet. Die Orden werden vom Ministerpräsidenten verliehen.

„Heute stehen zwei Persönlichkeiten im Mittelpunkt, deren Lebenswege in besonderer Weise zeigen, welche verbindende Kraft Sport und Ehrenamt für unsere Gesellschaft haben“, sagte Stolz bei der Ausleihung.

Ulrich Manthei engagiert sich seit Jahrzehnten in der Turn- und Sportvereinigung 1888 Guxhagen, war Vorsitzender des Sportkreises Schwalm-Eder und ist auch auf Landesebene aktiv. Er organisierte das Sportprogramm des Hessentags 2024 in Fritzlar und vereinte dort Vereine und Ehrenamtliche.

„Mit großem Geschick hat er allen Teilnehmenden das Gefühl von Zusammenhalt und Gemeinschaft vermittelt“, sagte Stolz. Über den Sport hinaus sei Manthei in der Gemeindevertretung, als Fraktionsvorsitzender, Beigeordneter, Ortsgerichtsschöffe und in Kommissionen tätig. Zudem fahre er ehrenamtlich den Bürgerbus. Stolz würdigte: „Damit zeigt er, dass Verantwortung sich nicht in Ämtern erschöpft, sondern im Herzen beginnt.“

Mit Norbert Möller wird ebenfalls ein langjähriger Sportkreis-Vorsitzender ausgezeichnet. Möller war bereits früh als Schwerbehindertenvertreter bei Siemens aktiv und engagierte sich kommunalpolitisch in Steinbach im Taunus.

Sportministerin Stolz sagte in



Staatsministerin Diana Stolz händigt die Hessischen Verdienstorden an Norbert Möller und Ulrich Manthei, rechts, aus. FOTO: HESSISCHE STAATSKANZLEI/PAUL MÜLLER

ihrer Laudatio: „Sie haben Ihre Erfahrung, Ihre Sachkunde und Ihre Ideen konsequent in den Dienst der Einwohner gestellt. Ihr ehrenamtlicher Einsatz reicht dabei weit über die Kommunalpolitik hinaus und umfasst Vereinsleben, Kultur, Kirche und insbesondere die Jugendarbeit – immer mit dem Ziel, das Zusammenleben in Ihrer Heimatstadt menschlicher, gerechter und lebenswerter zu gestalten.“

Möller war viele Jahre im Vorstand des TuS Steinbach 1885 aktiv und hat sich dabei stets besonders für die Jugendarbeit und Nachwuchsförderung starkgemacht. Im Vorstand des Sportkreises Hochtaunus, in Arbeitsgruppen des Landessportbundes, in Landesausschüssen für Breiten- und Leistungssport sowie in der Landessportkonferenz trug er zur Weiterentwicklung der Rahmenbedingungen für Sport, Bewegung und Ehrenamt bei.

Stolz würdigte sein vielfältiges Engagement: Er habe dazu beigetragen, Sport und Ehrenamt in Hessen zu stärken. Abschließend sagte Stolz zu den Geehrten: „Sie haben durch ihr Handeln unser Gemeinwesen reicher gemacht – in ihren Gemeinden, im Sport und weit darüber hinaus.“

Norbert Möller war langjähriger Vorsitzender des Sportkreises Hochtaunus und engagierte sich früh als Schwerbehindertenvertreter bei Siemens. Zudem war er kommunalpolitisch in Steinbach aktiv.

Möller war viele Jahre im Vorstand des TuS Steinbach 1885 tätig und setzte sich besonders für Jugendförderung ein. In Arbeitsgruppen des Landessportbundes, in Landesausschüssen für Breiten- und Leistungssport sowie in der Landessportkonferenz trug er zur Weiterentwicklung der Rahmenbedingungen für Sport, Bewegung und Ehrenamt bei.

Stolz würdigte sein vielfältiges Engagement: Er habe dazu beigetragen, Sport und Ehrenamt in Hessen zu stärken. Abschließend sagte Stolz zu den Geehrten: „Sie haben durch ihr Handeln unser Gemeinwesen reicher gemacht – in ihren Gemeinden, im Sport und weit darüber hinaus.“

**GOLD ANKAUF BÖRSE**

Ankauf und Verkauf beim Testsieger!

Altgold · Zahngold · Gold · Silber  
 Platin · Palladium · Münzen  
 Barren · Schmuck · Diamanten  
 D-Mark · Luxusuhren · Bernstein  
 Zinn · u. v. m.

Garantiert bis zu **10%** mehr als das höchste Angebot eines Mitbewerbers.  
 Wir zahlen für Feingold bis zu 116,75 €/g.

Wilhelmsstr. 25 a · 34117 Kassel  
 Mo. - Fr. 10.00 – 18.00 Uhr  
 Sa. 10.00 – 15.00 Uhr

☎ **0561 93711200**

www.goldankauf-boerse.de

**ECKSTEIN**

**GÄNSEKEULE IM ECKSTEIN**  
 MIT DREI KARTOFFELKLÖBEN,  
 HERZHAFTEM ROTKOHL UND  
 KLASSISCHER BRAUNER SOBE

Gültig vom 13.12.-20.12.2025

Täglich frisch, solange der Vorrat reicht! **27,90 €**

ECKSTEIN-LIEFERT.DE / IM ECKSTEIN

**BALKAN RESTAURANT**

Gutschein **2 für 1**  
 gültig von 12.12.-20.12.25

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige Geschenk. Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 21.50 € und nicht außer Haus.

Balkan Restaurant  
 Waldstraße 6 · 34212 Melsungen

**Autoteile Homberg GmbH**

**IHR PARTNER FÜR IHR AUTO.  
 ALLES AUS EINER HAND.**

**Markenersatzteile und Zubehör für alle Pkw, Lkw, Traktoren und Anhänger.**

Hersfelder Straße 18 · 34576 Homberg  
 Telefon/WhatsApp: 05681 939534  
 E-Mail: Autoteile-Homberg@t-online.de  
 Web: www.autoteile-homberg-efze.de

**Gut vertreten im Erbrecht und bei Testamentsvollstreckungen**

**BRITTA JACOB**

RECHTSANWÄLTIN  
 FACHANWÄLTIN FÜR ERBRECHT

Dresdner Str. 22 Tel: 05661 9289-270  
 34212 Melsungen Fax: 05661 9289-271

E-Mail: ra\_britta.jacob@t-online.de  
 www.rechtsanwältin-jacob.de

**Kaufe Alt- und Zahngold**  
**Goldschmuck Galerie**  
 Y. Gabriel · 34212 Melsungen  
 Kasseler Str. 1 · Telefon 05661 923785

**airvital**

**Ausstellungsbetten 30% reduziert sowie 25% auf Zubehör**  
 (Spannbettlaken, Wasserkissen)

Öffnungszeiten Di.-Fr. 10-16 Uhr,  
 Sa. nach telefonischer Vereinbarung unter 0163 6999888.

Luftkernmatratzen und Wassermatratzen von Ärzten empfohlen.

Luft- und Wasserbettenzentrum  
 Airvital e.K.  
 Lange Wender 4 · D-34246 Vellmar  
 info@gesundheitsbett.de  
 www.gesundheitsbett.de

**GOLDANKAUF Juwelier Prince**  
 Kassels TOP-ADRESSE  
 seit über 23 Jahren

Goldpreis auf Rekordhöhe!  
 Jetzt Gold zu Bargeld machen und sofort profitieren!

**WIR KAUFEN:**  
 ALTGOLD | ZAHNGOLD  
 BRUCHGOLD | FEINGOLD  
 GOLDSCHMUCK | GOLDBARREN  
 KRÜGERRAND | GOLDMÜNZEN  
 SILBERMÜNZEN | SILBERSCHMUCK,  
 TAFELSILBER | LUXUSUHREN  
 EINZELNE DIAMANTEN/BRILLANTEN

**BEST-Preis GARANTIE**

Juwelier Prince  
 Obere Königsstraße 39  
 (Haupteingang im Erdgeschoss der Königsgalerie)  
 34117 Kassel  
 Tel. 0561 49173048  
 Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-16 Uhr

**ECKSTEIN einfach besser**

**GUTSCHEIN**

**2 FÜR 1**  
**SAMSTAG – SAMSTAG**  
**13.12. – 20.12.2025**

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige Geschenk! Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

**GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN | OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL**

# Schneehasenfängen im Waldstadion

55. Adventslauf der MT Melsungen fand mit großer Beteiligung statt – Mehr als 300 Teilnehmer

Melsungen – Schnell sein mussten zwei Schneehasen kürzlich beim Adventslauf im Melsunger Waldstadion. Sie wurden verfolgt von den jüngsten Teilnehmern des 55. Adventslaufs der MT Melsungen. Fünfunddreißig Lauf-Bambinigen als erste bei der beliebtesten Laufveranstaltung an den Start. Nach dreihundert Metern hatten sie das Ziel nur kurz nach den Schneehasen erreicht. Dort begrüßte der Nikolaus die jungen Sportler und es gab zur Belohnung für die Anstrengung ein kleines Geschenk. Der Bambinilauf stand zum ersten Mal auf dem Programm des Adventslaufs. Kinder bis zum siebten Lebensjahr konnten mitmachen. Es gab keine Zeitnahme, der Lauf sollte vor allem Spaß machen und die Freude am Laufen wecken.

Für die übrigen Sportler befand sich der Startpunkt ihrer Läufe unterhalb des Waldstadions auf der Todi-Allee. Angeboten wurden Strecken von 1,2 km und 1,6 km für die jugendlichen Läufer sowie 5 km und 10 km für die Erwachsenen. Sie gelten auch als Wertungsläufe



Auf die Plätze: Mitorganisator Walter Thein am Start zum 5km-Lauf.

für den Schwalm-Eder-Laufcup. Nach dem Start ging es zunächst ein gutes Stück bergauf, dann eine oder zwei Runden durch den Stadtwald und zurück zum Waldstadion. Insgesamt hatten sich über dreihundert Läuferinnen und Läufer zum Adventslauf angemeldet. Mit der Teilnehmerzahl zeigten sich die Organisatoren Achim Ossig und Walter Thein zufrieden. Gemeinsam mit vierzig ehrenamtlichen Helfern

fern der Abteilung „Jedermannsport“ der MT waren sie seit Tagen mit den Vorbereitungen beschäftigt und konnten Teilnehmern und Zuschauern eine schöne Laufveranstaltung bieten. Unter den Helfern war auch Karl Ploch, der als Sprecher der Gäste im Waldstadion begrüßte und als jugendlicher Läufer schon beim ersten Lauf

1970 dabei war. „Der Adventslauf wird seit fünfundsiebenzig Jahren ohne Unterbrechung ausgerichtet“, berichtete Organisator Achim Ossig mit ein wenig Stolz. Der erste Lauf wurde 1970 am Melsunger Siebenstern veranstaltet, seit 1980 geht es am Waldstadion auf die Strecke. Auch in der Coronazeit wurde der Lauf mit viel Auf-

wand zur Einhaltung der Auflagen angeboten und genutzt.

Neben dem Adventslauf bietet die Abteilung „Jedermannsport“ der MT weitere Möglichkeiten, den Laufsport auch in der kalten Jahreszeit auszuüben. Der Lauffest des Vereins trifft sich dienstags an der Fuldatreppe und donnerstags am Waldstadion, jeweils um 18.30 Uhr. Mitmachen können nicht nur Vereinsmitglieder, sondern alle Interessierten.

**Das sind die Laufergebnisse**

**1,2 km-Lauf Jugendliche:**  
1ter Jungen, Valentin Elias Schmidt, ESV Jahn-Treysa, 4:58 min

1te Mädchen, Maria Schulz, TSV 1889 Geismar, 5:21 min

**1,6 km-Lauf Jugendliche:**  
1te Mädchen, Mairi Bamberger, MT Melsungen, 6:45 min

1ter Jungen, Daniel Zaurski, TSV Eintracht Stadtallendorf, 6:47 min

**5 km-Lauf Erwachsene:**  
1ter Männer, Lorenz Funck, MT Melsungen, 18:03 min

1te Frauen, Janina Edenhofner, ACT Kassel, 20:55 min

**10 km-Lauf Erwachsene:**  
1ter Männer, Nils Wolkonski, TSV Niederelsungen, 34:30 min  
1te Frauen, Marja Palisaar, TSV Niederelsungen, 40:28 min

Rolf Färber

**www.rb-becker.de**

**An den Adventsamstagen öffnen wir für Sie bis 16 Uhr**

**STADION BIER** ab Sa., den 13.12.2025  
**Binding Römer Pils** 0,5l, Alc. 4,9% **24 Dosen**  
**TOP-ANGEBOT 6,99**

**Wichtel-Zugluftstopper, 90 cm** Filz/Fell/Wolle **9,99**

**Tischkalenderwürfel** Dauerkalender, Holz ca. 117x81x11+9 cm **2,49**

**DUNLOP Lesebrille** versch. Farben & Stärken **0,99**

**MICHELINO Serie „Gaia“** für alle Herdarten, geschmiedete Aluminiumlegierung, Durita Antihaltbeschichtung

**Auf alle Deko-Weihnachtsartikel!**  
vom 13.12.2025 bis 20.12.2025 **25%**  
vom 20.12.2025 bis 27.12.2025 **50%**  
(ausgenommen Lichterketten, Werbeartikel & Geschenkverpackung)

**Pfanne Ø20 cm 8,99**  
**Pfanne Ø24 cm 12,99**  
**Pfanne Ø28 cm 15,99**  
**Schmorpfanne Ø28 cm 15,00**  
**Grillpfanne 28x28 cm 15,00**  
**Bratentopf Ø20 cm 15,99**  
**Bratentopf Ø 24 cm 19,98**

**Schoko-Weihnachtsmann** versch. Sortiert 90g **0,99**  
**9 Schoko-Weihnachtsmänner** 100g **0,89**  
**Mini Snow Balls** 100g **1,79**  
**Schoko-Glocken** 175g **1,99**  
**Minitafeln** 150g **1,99**

**Motorola Bluetooth Kinder Kopfhörer Moto JR300** pink o. blau **7,99**  
**GRUNDIG True Wireless Ohrhörer** Bluetooth, Typ C **7,99**  
**Kabelloser Bluetooth Lautsprecher** 10W, USB, AUX, TF-Karten & UKW-Radio **15,00**  
**LED-Tischleuchte** Wieder-auf-lad-bar, schwarz, Touch-Sensor, USB-Kabel inkl. **7,99**

**OTTELLA Rosés** rosé, 12% Alc. vol. 0,75l **7,99**  
**GROHL Grauer Burgunder** weiß, 12,5% Alc. vol. 0,75l **4,99**  
**Negromar Salento** rot, 14,5% Alc. vol. 0,75l **9,98**  
**Azienda Agricola Merlot Preadina** rot, 13,5% Alc. vol. 0,75l **4,99**  
**Kémy Kousselet Domaine Pont de Guestrès** rot, 14,5% Alc. vol. 0,75l **9,98**

**Skyr Erdbeere, cremig** 450g **0,79**  
**Geramont Duo** in Scheiben 140g **1,79**  
**Lachsforellenfilets** Tiefgekühlt 500g **5,29**  
**Fischer Mischweißwurst** 4 Stück **0,49**  
**Münchener Weißwurst** mit Petersilie verfeinert 530g Dose; 250 ATG 1kg=1,96 ATG **0,49**

**Stracke am Stück** 310g **2,99**  
**Mildessa Weinsauerkraut** ATG 350g; 400g Dose 1kg=1,00 ATG **0,35**  
**Cocktail-Garnelen** Tiefgekühlt 1000g **9,49**

**WIZ/Kleinalmerode** Industriest. 1 05542 / 93 39 60  
**Kassel** Hegelsbergstr. 21 0561 / 49 172 551  
**Gudensberg** Kasseler Str. 78 05603 / 91 86 54

**RB-Rolf Becker GmbH Zentrale** Industriest. 1 - 37217 Witzzenhausen/Kleinalmerode  
Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. **Alle Preise ohne Deka. Für Druckfehler keine Haftung.**  
**ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-16.00 Uhr**



Schon als Jugendlicher dabei: Karl Ploch, Sprecher beim Adventslauf im Waldstadion, mit dem Nikolaus.

FOTOS: ROLF FÄRBER



Ein Geschenk für die Läufer: Viola und Simon Schaiher am Rand der Strecke.



Gut behütet: Sie kamen aus Fulda – die Brüder Julian und Nikolas Bredel.



Versorgten die Sportler mit warmem Tee – Monika Groh und Sven Glöckner von der MT.

FOTO: MT MELSUNGEN

**HEIMAT NACHRICHTEN**  
MELSUNGEN · FRITZLAR  
HOMBURG · BORKEN

nh-wochenzeitungen.de  
IMPRESSUM

Herausgeber:  
NHV Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168,  
34121 Kassel

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2  
RStV: Frank Schmidt

Leitung Geschäftskunden:  
Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

Anzeigenverkauf:  
Tel.: 056 61/705727  
E-Mail: anzeigen@nh-wochenzeitungen.de

Layout und Gestaltung:  
DIGITALE KREATIV AGENTUR  
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co.  
KG, Wilhelm-Reichard-Str. 1,  
34123 Kassel

Zustellung: VTS Süd GmbH  
Geschäftsadresse: Brückenstraße 6,  
34212 Melsungen  
Postanschrift: Frankfurter Straße 168,  
34121 Kassel, Tel.: 05 61 / 203 - 23 23  
E-Mail: vertriebsleitung@hna.de

Anzeigenpreisliste: Nr. 4b vom 15.10.2025

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an vertriebsleitung@hna.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

# Weihnatskugeln und Weckewerk

Lions Club: Festlicher Glanz für den guten Zweck auf dem Weihnachtsmarkt in Spangenberg

**Spangenberg/Felsberg/Melsungen** – Der Lions-Club Melsungen blickt auf einen sehr erfolgreichen Verkaufstart seiner diesjährigen Weihnachtskugel zurück. Auf dem Weihnachtsmarkt in Spangenberg präsentierten die Lions nicht nur die aktuelle Edition 2025 mit der Felsburg als Motiv, sondern auch eine Auswahl der Kugeln aus den vergangenen Jahren – ein Angebot, das laut Lions-Club bei vielen Sammlerinnen und Sammlern großen Anklang fand.

Die neue Kugel, erhältlich in Gold und Silber, ergänzt die bestehende Serie regionaler Sehenswürdigkeiten. Nach dem Melsunger Rathaus (2023), dem Spangenberg Schloss und der Bartenwetterbrücke ist die Felsburg nun das vierte Motiv der Reihe.

## „Verkauf läuft hervorragend“

Ein Highlight des Marktes war zudem das traditionelle Gericht „Weckewerk mit Kartoffeln“, das der Lions-Club ebenfalls für den guten Zweck anbot. Viele Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit, sich bei einem herzhaften Teller zu stärken und gleichzeitig das soziale Engagement des Clubs zu unterstützen.

„Der Verkauf der Kugeln läuft



Sie freuen sich über den Erfolg der Weihnachtskugeln ihres Clubs (von Links): Mark Weinmeister, Thomas Fischer, Sieglinde Strieder, Stefan Sippel und Karsten Heyner.

hervorragend – insbesondere in Felsberg im Autohaus Rietschle“, berichtet Clubmaster Thomas Fischer. Auch weitere Verkaufsstellen in der Region meldeten eine starke Nachfrage, heißt es in der Mitteilung.

Die kunstvoll gestalteten Kugeln, gefertigt im Melsunger Maler- und Töpferhaus, seien für viele Bürgerinnen und Bürger inzwischen ein fester Bestandteil der Adventszeit. Wie in jedem Jahr fließt der gesamte Erlös in das Lions-Quest-Programm, das Kinder und Jugendliche in ihrer Persönlichkeitsentwicklung, Resilienz und Sozialkompetenz stärkt. Unterstützt werden Schulen u. a. in Melsungen, Guxhagen und Spangenberg.

## Kugeln sind auch in Melsungen erhältlich

„Wir freuen uns über die riesige Resonanz. Jede verkaufte Kugel und jeder Teller Weckewerk unterstützt unsere Arbeit mit jungen Menschen“, betonen Club-Präsident Dr. Karsten Heyner und Clubmaster Fischer. Die Weihnachtskugeln sind

weiterhin erhältlich – unter anderem im Autohaus Rietschle in Felsberg, im Burghotel Heiligenberg, beim Wohnwerk Sandra Hilgenberg in Böddiger, in der Stickerei Sattler in Melsungen sowie im Kurhessenlädchen.

Den Abschluss der Verkaufsaktion und damit die letzte Gelegenheit zum Kauf für den gu-

ten Zweck bietet sich am 23. Dezember auf dem Weihnachtsmarkt in Melsungen. Dort werden die Lions nochmal mit einem Stand und den beliebten Weihnachtskugeln vertreten sein. ask

## Zu den Lions

Mit über 1,4 Millionen Mitgliedern in über 200 Ländern ist der Lions-Club International (LCI) die mitgliederstärkste wohltätige Serviceorganisation der Welt mit Konsularstatus in der UN. Unter dem Motto „We Serve“ steht der LCI für bürgerschaftliches Engagement, für den Dienst an der Gemeinschaft und Hilfe für Menschen in Not. Im Distrikt Mitte Nord sind 135 hessische Lions Clubs mit mehr als 5.000 Mitgliedern in der Region von Frankfurt bis Kassel organisiert. Hierzu gehört auch der Melsunger Lions-Club, der seit 1964 mit seinen 43 Mitgliedern rund um Melsungen aktiv ist. Neben der Förderung der Jugend, Kunst, Kultur und Wissenschaft hat sich der Lions-Club seit 2022 auch die Unterstützung von Projekten zum Umweltschutz und der Landschaftspflege auf seine Fahnen geschrieben.

# 75.000 Euro in gemeinnützige Projekte

Schwalm-Eder - EAM-Stiftung zeichnet 26 Preisträger aus

**Schwalm-Eder** – Mit 75.000 Euro fördert die EAM-Stiftung 26 regionale soziale und kulturelle Projekte in zehn Landkreisen, darunter gleich fünf im Schwalm-Eder-Kreis. „Insgesamt haben sich 258 Initiativen und Organisationen mit ihren Projekten um die Stiftungspreise beworben“, erklärte Astrid Klinkert-Kittel, Landrätin des Landkreises Northeim und Vorsitzende des Stiftungskuratoriums. „Ich danke allen Bewerberinnen und Bewerbern und freue mich, dass wieder zahlreiche wichtige regionale Projekte von einer Förderung profitieren können.“ Themenschwerpunkte waren die Bereiche „Kunst und Kultur“, „Gesundheitswesen und Gesundheitspflege“, „Wohlfahrtswesen“ sowie „Hilfe für geflüchtete Menschen“. EAM-Geschäftsführer

und Mitglied des Stiftungsvorstands Olaf Kieser hob das soziale Engagement der Stiftung hervor: „Vereine und Organisationen sind zunehmend auf Hilfe von außen angewiesen. Neben unseren zahlreichen Sponsoring- und Spendenaktivitäten spielt die EAM-Stiftung seit vielen Jahren eine wichtige Rolle für sozial engagierte Menschen, die sich für das Wohlergehen anderer einsetzen.“ Bereits zum 20. Mal unterstützt die EAM mit ihrer Stiftung gemeinnützige Projekte.

## Spielgeräte für kinderfreundlichen Garten

Die Indimaj Gesellschaft für Bildung und Soziales e. V. (IGBS) erhält mit 5.000 Euro den diesjährigen Hauptpreis der EAM-Stiftung. Der gemeinnützige Verein möchte verschiedene Spielgeräte und Ma-

terialien für eine neue Inobhutnahme-Stelle anschaffen und den zugehörigen Garten kinder- und spielfreundlich gestalten. Dadurch sollen sich die vor Ort aufgenommenen Kinder altersgerecht bewegen und toben können.

## Küche und Werkstatt als Begegnungsräume

Der Verein Arbeit und Bildung e. V. freut sich über 3.000 Euro von der EAM-Stiftung. Der Verein möchte in seiner Außenstelle in Schwalmstadt die für verschiedene Projekte genutzte Küche und die sich im Aufbau befindliche Holzwerkstatt mit Geräten, Zubehör und Werkzeugen ausstatten. Durch die Verknüpfung von Küche und Werkstatt als Orte gemeinsamer Versorgung und produktiven Handelns sollen ganzheitliche Lern- und Begegnungsräu-

me geschaffen werden.

## Moderne Möbel für Bibliothek

Mit 3.000 Euro wird die Kultur Schmiede e. V. in Knüllwald-Remfeld unterstützt. Der Verein betreibt seit dem Jahr 2000 eine kostenlose Bücherei in Remfeld. Die Bücherei wird ehrenamtlich betrieben und finanziert sich aus Mitgliedsbeiträgen und Spenden. Um die Räume attraktiver zu gestalten, möchte der Verein neue moderne Möbel für die Bibliothek anschaffen.

## Klosterraum bekommt moderne Beleuchtung

Der Förderverein Kloster Haydau e. V. in Morschen bekommt eine Unterstützung von 1.500 Euro. Der Verein möchte für regelmäßig stattfindende Kultur-

veranstaltungen den Engelsaal im Kloster Haydau mit einer modernen Beleuchtung für die Darstellenden und Musiker ausstatten. Dafür sollen zwei Multifunktions-LED-Scheinwerfer angeschafft werden, die zugleich eine bessere Hintergrundbeleuchtung ermöglichen.

## Gemeinsame Treffen für Trauernde

Auch das Trauer- und Hospiznetzwerk im Schwalm-Eder-Kreis e. V. wird von der EAM-Stiftung mit 1.500 Euro unterstützt. Damit möchte der Verein insgesamt sieben Trauercafés und -gruppen im Landkreis mit Materialien unterstützen, die regelmäßig gemeinsame Treffen für trauernde Menschen anbieten.



Bei der Auszeichnung der Projekte: EAM-Geschäftsführer Hans-Hinrich Schriever, Petra Hochschorner (Trauer- und Hospiznetzwerk im Schwalm-Eder-Kreis e.V.), Nancy Madl, Roland Zobel (beide Fördervereine Kloster Haydau e.V.), Martina Schild, Bärbel Schneider (beide Kultur-Schmiede e.V.), Northeims Landrätin Astrid Klinkert-Kittel (Vorsitzende des Stiftungskuratoriums), EAM-Geschäftsführer Olaf Kieser, Dr. Marie-Theres Modes und Melanie Seltner (beide Indimaj. Gesellschaft für Bildung und Soziales e.V.). Es fehlen die Vertreter von Arbeit und Bildung e.V.

FOTO: EAM

**TEAM 4**  
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge  
☎ 05 61-89 99 90

Gemeinsam ein starkes Team!

**WIR SIND KÖNIG IMMOBILIEN**  
Matthias Vollmer, Jürgen König und Björn König  
**Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?**  
Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite!  
www.koenig-immobilien.de  
05681 99299

**König**  
IMMOBILIEN

Vom 15.12. bis 20.12.2025 erhalten Sie einen **Gutschein** über

**20%** Ihres Einkaufswertes für Ihren nächsten Einkauf bei uns!

Die Aktion ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar!

**BRÜHL**  
FINE TROUSERS  
SINCE 1923

Vom 22.12.2025 bis 03.01.2026 ist unser Outlet geschlossen.

*Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**C. Brühl GmbH & Co. KG**

Bürgerstraße 12 | 36199 Rotenburg a. d. Fulda  
Tel. 06623 814-160

Öffnungszeiten:

Mo.-Do. 9.00-12.30 Uhr und 13.30-16.30 Uhr  
Fr. und Sa. 9.00-14.00 Uhr

# Retter simulieren Brand bei Faubel

Melsunger Feuerwehren probten den Einsatz in einer Industriehalle

**Melsungen** – In Melsungen heulten kürzlich die Sirenen: Die Freiwilligen Feuerwehren aus Günsterode, Kehrenbach, Kirchhof und der Melsunger Kernstadt übten kürzlich auf dem Gelände der Firma CCL Faubel am Schwarzenberger Weg in Melsungen.

Das Szenario: Angenommen wurde, dass es in einer der Industriehallen des weltweit größten Herstellers für Etiketten und Spezialkennzeichnungen zu einer Rauchentwicklung gekommen ist. Drei der insgesamt 280 Beschäftigten wurden vermisst. Beim Eintreffen der ersten Wehren wurden sie mit einem simulierten Foto

konfrontiert, welches das Ausmaß der Verrauchung und die Situation vor Ort zeigen sollte. Jan Hilgenberg hatte die Übung, gemeinsam mit Sylvio Hertwig von CCL Faubel, ausgearbeitet.

Gegen 18 Uhr meldeten mehrere in den Gebäuden installierte Rauchwarnmelder eine Verrauchung in der Industriehalle. Die automatische Brandmeldeanlage löste Alarm aus. Um 18.02 Uhr heulten die Sirenen in den drei Stadtteilen, wenige Minuten später wurde auch die Kernstadtwehr mit Drehleiter und Tanklöschfahrzeug alarmiert.

Insgesamt 33 Einsatzkräfte

kamen zur Einsatzstelle. Auf dem ihnen von Einsatzleiter Stadtbrandinspektor Ansgar Knott vorgelegten Foto standen dicke Rauchwolken über der betroffenen Halle. Von den drei Vermissten gab es keine Spur, bekannt war nur, dass sie in der verqualmten Halle gearbeitet hatten.

Während Atemschutzgeräte-träger sich zur Rettung ausrüsteten und dann in das Gebäude vordrangen, wurden aus dem Korb der Drehleiter die Fenster der gegenüberliegenden Gebäude abgefahren, um zu prüfen, ob sich dort noch Personen befinden, oder der Rauch sich schon bis in diese Räume ausgebreitet



**Das Szenario:** Mit diesem künstlich erstellten Bild wurden die Feuerwehrleute an der Einsatzstelle auf die Situation vor Ort hingewiesen.



**Der Verletzte wurde gerettet:** Feuerwehren aus Günsterode, Kehrenbach, Kirchhof und der Kernstadt Melsungen übten am Mittwochabend. FOTOS: HELMUT WENDEROTH

hat. Nachdem diese Überprüfung negativ war, wurde von oben die Brandbekämpfung eingeleitet. Ein dicker Wasserstrahl aus dem Wasserwerfer ergoss sich auf das Hallendach. Zur klaren Ordnung der Einsatzstelle wurden drei Einsatzabschnitte gebildet: Innen, Außen und Wasserversorgung. Das benötigte Löschwasser wurde von Hydranten zu den Einsatzfahrzeugen und den Strahlrohren geleitet. Von den Einsatzabschnittsleitern wurden die Arbeiten der Trupps koordiniert.

Nach wenigen Minuten hatte der eingesetzte Rettungstrupp die erste Person – natürlich nur eine Puppe – gefunden. Sie wurde ins Freie gebracht und versorgt. Weitere mit Atemschutzgeräten ausgestattete Einsatzkräfte suchten nach den beiden anderen Vermissten und konnten diese schließlich auch ins Freie bringen. Nachdem die Rettung erfolgreich beendet und der simulierte Brand gelöscht war, wurde mit Hochdruckklüffern der Rauch – simuliert durch Disconebl – aus dem Gebäude geblasen.

Bei der anschließenden Übungsbesprechung zeigte sich Knott zufrieden mit dem Ablauf und dankte den Einsatzkräften für ihr Engagement. Er gab aber auch zu bedenken, dass bei einem Realeinsatz mindestens über 2500 Liter Löschwasser benötigt worden wären. Dies wäre nur mit zusätzlichen Versorgungsleitungen und somit auch weiteren Einsatzkräften zu bewältigen gewesen. Aber es war ja nur eine Übung, und die ist gut gelaufen.

HELMUT WENDEROTH

## Landsenioren laden zur Adventsfeier ein

**Kreisteil Melsungen** – Die Melsunger Landsenioren laden zu ihrer Adventsfeier ein, bei der Senioren aus dem Altkreis Melsungen einen gemeinsamen adventlichen Nachmittag im Jägerhof in Malsfeld verbringen. Die Veranstaltung findet am Sonntag, 14. Dezember, ab 13.30 Uhr statt.

Wie die Melsunger Landsenioren mitteilen, gibt es eine Andacht von der Malsfelder Lektorin Christiane Müller. Für musikalische Unterhaltung sorgt die

Spangenberg Gitarrengruppe „Saitenklang“, außerdem wird das Jahresprogramm für das Jahr 2026 mit wieder attraktiven Fahrten vorgestellt.

Eingeladen wurden auch die Bürgermeister aus Melsungen, Malsfeld und Morschen. Gäste aus benachbarten Seniorenvereinen sowie alle, die sich noch anmelden wollen, auch Nichtmitglieder, sind willkommen.

**Anmeldungen** bei Wolfgang Schüler, Tel. 0 56 64 / 62 70, möglich.

dho

## Weihnachtsmarkt lockte nach Beiseförth

400 Besucher genossen Glühwein und Selbstgebasteltes – neue Bühne eröffnet

**Beiseförth** – Zum traditionellen Weihnachtsmarkt kamen am Wochenende zahlreiche Besucher in den festlich geschmückten Beiseförther Ortskern.

Etwa 400 Menschen nutzten die Gelegenheit, bei weihnachtlicher Musik, regionalen Speisen und liebevoll gestalteten Ständen zusammenzukommen, heißt es in einer Mitteilung.

Die Kinder der Astrid-Lindgren-Schule sorgten mit weihnachtlichen Liedern für Stimmung. Außerdem unterhielten Tim Hesselbein und die Bigband Haddamar das Publikum. Ergänzt wurde das musikalische Programm durch den Musikzug des TSV Malsfeld. Höhepunkte waren das gemeinschaftliche Singen, der von den



**Stimmungsvoller Weihnachtsmarkt:** 400 Menschen kamen nach Beiseförth. FOTO: BENJAMIN GIESEN / NH

jüngsten Besuchern sehnlichst erwartete Auftritt des Weihnachtsmanns und eine Feuerjonglage sowie die Verlosung der Hauptpreise der Tombola. Die Bühne, auf der das Pro-

gramm stattfand, wurde mit Geld aus dem Förderprogramm Zukunft Innenstadt finanziert und im Rahmen des Weihnachtsmarktes nun inklusive Dach offiziell eröffnet.

Auch die Verpflegung kam bei der Veranstaltung nicht zu kurz: Bratwurst und Bier, Glühweinstände von Freiwilliger Feuerwehr und Schützenverein, Quitten-Glühwein, gebrannte Mandeln, Plätzchen sowie heißer Apfelsaft wurden angeboten. Außerdem gab es Crêpes, Popcorn, Schokoladenspieße, Würstwaren, Babykleidung und Dekoartikeln. Die Evangelische Kirchengemeinde kümmerte sich um Suppe, Bücher und Socken, während Jugendclub, Konfirmanden sowie zahlreiche Einzelpersonen und Vereine kreative Geschenkideen und Selbstgemachtes anboten. Für Kinder gab es Ponyreiten, Kinderschminken, ein Karussell und Töpfern sowie Keramikfiguren zum Anmalen.

bkz

Ihr kompetenter Fachhändler für Rasenmäher in Edertal-Wellen

- ✓ Verkauf von Neugeräten  
Meister-Reparaturwerkstatt für Rasenmäher und Mähroboter
- ✓ GPS-Mähroboter ab 999,- Euro
- ✓ 10% RABATT AUF: Inspektion + Wartung  
Aktion bis zum 31. März 2026

**SCHÄFER Landtechnik**  
Inhaber Musaj Osmani  
34549 Edertal-Wellen · Tel: 05621-3098  
www.landmaschinen-schaefer.de

DUSCH-WC GEBERIT AQUACLEAN ALBA  
**MEIN NEUER STANDARD FÜR JEDES BAD**

MIT 30 TAGE ZUFRIEDENHEITSGARANTIE

Die Reinigung mit Wasser ist für mich unverzichtbar – natürlicher und angenehmer geht's nicht. Genau deswegen biete ich jetzt für jedes Bad standardmäßig das Geberit AquaClean Alba Dusch-WC an. Jetzt exklusiv mit 30-Tage-Zufriedenheitsgarantie. Ich berate Sie gerne!



André Gundlach  
Inhaber

**Grebe GUXHAGEN**  
Hans Grebe e.K. · Brückenstraße 23 · 34302 Guxhagen  
Tel. 05665 2379 · info@gundlach-sh-technik.de  
www.grebe-guxhagen.de

# Klassische Musik in der Kirche

Musikschule Schwalm-Eder Nord stimmt auf Weihnachten ein

**Spangenberg** – Mit vielen jungen Talenten und einem abwechslungsreichen Programm begeisterte die Musikschule Schwalm-Eder Nord in der adventlich hergerichteten Stadtkirche Spangenberg das Publikum. Musikschulleiter Michael Wolf betonte, dass der Fokus der Musikschule in diesem Jahr bewusst auf klassische Musik gelegt worden sei – ein roter Faden, der sich im Konzert eindrucksvoll widerspiegelte, heißt es in einer Mitteilung.

Den musikalischen Auftakt machte das Orchester der Musikschule. Jannis Riß, neuer Fachbereichsleiter der Musikschule und neuer Orchesterleiter, wagte Neues mit einer selbstbewussten Inszenierung von „Stille Nacht, heilige Nacht“.

Das Gitarrentrio aus Gudensberg sorgte anschließend mit „Snowman“ von Sia und dem zeitlos aktuellen „Happy Xmas (War Is Over)“ für moderne Akzente und spiegelte die Ängste der jungen Generation, aber auch die Hoffnung auf Frieden wider. Gitarrenlehrer Andreas Riedel brachte zwei Nachwuchstalente auf die Bühne: Mit „Feliz Navidad“ und einem Auszug aus „Pirates of the Caribbean“ zeigten sie beeindruckendes Können, heißt es weiter.



**Stimmungsvolles Weihnachtskonzert in der Spangener Stadtkirche:** von links Gitarrenlehrer Andreas Riedel, Julius Riedel, Wing Yi Tsoi, Angela Pérez, Viola Johanna Alpermann und Jeff Bernardo. FOTO: MUSIKSCHULE SCHWALM-EDER-NORD

Für ein erstes großes Innehalten sorgte Clara Linke mit ihrer Interpretation von „Die Moldau“ (Smetana) am E-Piano. Besonders emotional wurde es bei „Freude schöner Götterfunken“: Lia Elisa Selimovic (Klavier) begleitet von Andreas Riedel (Gitarre), Jeff Bernardo (Violoncello) und Matthias Valentin

(Violine) schufen einen bewegenden Moment. Das Orchester kehrte kraftvoll zurück mit „Carol of the Bells“, bevor Tim Maximov mit „Clair de Lune“ von Debussy

das Publikum in eine leise, schwebende Klangwelt mitnahm. Der Kinderchor verzauerte mit Brahms' Wiegenlied und sorgte mit einem fröhlichen Wichtellied für ein Lächeln beim Publikum. Mit „God Rest Ye Merry Gentlemen“ zeigte das Orchester, dass auch amerikanische Traditionals ihren Platz haben. Ein musikalischer Höhepunkt folgte mit dem eleganten Menuett aus Bachs Suite Nr. 2 in h-Moll, gespielt vom Quartett um Jeff Bernardo (Violoncello) mit Wing Yi Tsoi (als Gast) und Angela Pérez (Violine) sowie Johanna Alpermann (Viola), teilen die Veranstalter weiter mit. Großen Applaus erhielt die zwölfjährige Nele Stock für ihre klare, berührende Stimme in „Have Yourself a Merry Little Christmas“, begleitet vom Orchester. Das Blockflötenensemble unter Leitung von Susanne Schale überzeugte mit „Macht hoch die Tür“ und „Tochter Zion“ – gespielt von Anna Lena Nolte, Selina Wille, Birgit Eickhoff und Susanne Schale. Zum Abschluss fasste Vorsitzende Marion Karman den Abend kurz und herzlich zusammen und überreichte gemeinsam mit Gudrun Häusler ein besonderes Dankeschön: handgehäkelte Engelchen, liebevoll gefertigt von ihrer Nachbarin Hildegard Hoppach. Pfarrer Michael Schümers sprach den Segen, bevor man gemeinsam „O du fröhliche“ anstimmte.

FOTO: MUSIKSCHULE SCHWALM-EDER-NORD

## Sängerkreis zieht positive Bilanz

Zwei Sänger für jahrzehntelange Treue zum Chorgesang geehrt – Bessere Vernetzung angestrebt

**Wollrode** – Bei der diesjährigen Herbsttagung des Sängerkreises Heiligenberg, die vom Gesangverein Wollrode 1896 im Dorfgemeinschaftshaus ausgerichtet wurde, zog Kreisvorsitzende Monika Asthalter eine positive Bilanz der Feierlichkeiten zum 100-jährigen Bestehen.

Besonders hob sie die Chöre hervor, die mit ihren Beiträgen in der Festschrift dazu beigetragen haben, dass diese bunt, vielseitig, interessant und informativ gestaltet werden konnte und so einen Einblick in die 100-jährige Geschichte des Sängerkreises gebe, heißt es in einer Pressemitteilung.

Ein Höhepunkt sei mit zahlreichen Ehrengästen der Festkommers in der Berglandhalle Körle gewesen. Eine weitere tolle Veranstaltung sei das Jubiläumskonzert in der Melsunger Stadtkirche gewesen. Acht teil-

nehmende Chöre präsentierten die Vielfalt der Chormusik und ein abwechslungsreiches Programm, heißt es weiter.

Kreischorleiter Pascal Rohde äußerte sich ebenfalls sehr zufrieden über den Verlauf des Jubiläumsjahres, an dem er große Freude gehabt habe. Mit Blick auf das Jahr 2026 schlug er auf musikalischer Ebene vor, die aktiv singenden Chöre besser zu vernetzen. Der Schwung der gemeinsamen Konzerte müsse ins nächste Jahr mitgenommen werden, der gemeinsame Erfolg solle keine Eintagsfliege bleiben, teilt der Sängerkreis mit.

Neben dem Resümee standen auch Ehrungen bei der Tagung auf dem Programm. So freuten sich Kreisvorsitzende Monika Asthalter sowie Ehrenkreisvorsitzender und Ehrenpräsident des Mitteldeutschen Sängerkreises



**Die Herbsttagung beendete das erfolgreiche Jubiläumsjahr des Sängerkreises Heiligenberg:** Im Bild von links Monika Asthalter, Lothar Blackert, Wolfgang Baumann und Volker Bergmann. FOTO: SÄNGERKREIS HEILIGENBERG

bundes Volker Bergmann darüber, zwei Männer für 60- beziehungsweise 50-jähriges Singen im Chor auszeichnen zu können. Lothar Blackert, seit 60 Jahren

aktiver Sänger, trat 1965 in den Männergesangverein Liedertafel 1842 Spangenberg ein, war

dort bis 2006 aktiv und ist noch immer Mitglied in dem Verein. Seit seinem Umzug nach Melsungen singt er im Männerchor Concordia Liedertafel und ist dort auch Mitglied im Musikausschuss.

Für 50 Jahre ausgezeichnet wurde Wolfgang Baumann. Er ist ebenfalls Sänger in der Concordia Liedertafel 1830 Melsungen und engagiert sich ebenfalls als Mitglied im Musikausschuss, teilt der Sängerkreis mit. Sie bekamen das Ehrenzeichen sowie die Ehrenkunde des Mitteldeutschen Sängerbundes 1839 überreicht.

Zum Abschluss hob Asthalter die gute, kollegiale und harmonische Zusammenarbeit hervor. Nur so könne man gemeinsam den Sängerkreis fördern und zuversichtlich in das zweite Jahrhundert des Sängerkreises Heiligenberg starten. kes

## Gesundheitsakademie: Orthopädische Behandlung der Wirbelsäule und des Bewegungsapparates

### Kostenloser Vortrag auf Russisch in Homberg/Efze

Am Donnerstag, den 18. Dezember 2025 informiert Dieter Andrej, Oberarzt der Orthopädie und Unfallchirurgie im Asklepios Klinikum Schwalmstadt, über das Thema „Moderne orthopädische Behandlung der Wirbelsäule und des Bewegungsapparates“. Der kostenlose Vortrag findet um 18 Uhr in der Orthopädischen Praxis (Asklepios MVZ), Oberdorstraße 9 in Homberg/Efze in russischer Sprache statt.

An diesem Abend stellt Dieter Andrej, Facharzt für Orthopädie und Unfallchir-

urgie am Asklepios Klinikum Schwalmstadt sowie in der Orthopädischen Praxis Homberg/Efze, moderne Möglichkeiten der Diagnostik und Behandlung von Erkrankungen der Wirbelsäule und des Bewegungsapparates vor und gibt zugleich einen umfassenden Einblick in die bei uns angewendeten Therapieverfahren. Während der Veranstaltung haben Besucher die Gelegenheit, ihre Fragen zu stellen und sich persönlich beraten zu lassen.

Im Rahmen einer kurzen Führung erhalten sie außerdem einen Eindruck

von den Praxisräumen im MVZ und der medizinisch-technischen Ausstattung. Die Veranstaltung richtet sich besonders an ukrainische Patientinnen und Patienten sowie an alle russischsprachigen Interessierten und wird vollständig in russischer Sprache durchgeführt.

Nach dem Vortrag steht der Experte für individuelle Fragen aus dem Publikum ausführlich zur Verfügung

Der Eintritt ist wie immer kostenlos. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

18. DEZ  
2025

18 - 19.30 Uhr

Orthopädische Praxis  
Oberdorstraße 9  
34576 Homberg/Efze

**ASKLEPIOS GESUNDHEITSAKADEMIE**

MODERNE ORTHOPÄDISCHE BEHANDLUNG DER WIRBELSÄULE UND DES BEWEGUNGSAPPARATES

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ОРТОПЕДИЧЕСКОГО ЛЕЧЕНИЯ ПОЗВОНОЧНИКА И ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА В ГЕРМАНИИ

**ASKLEPIOS**  
MED. VERSORGUNGSZENTRUM

VERANSTALTUNGSORT:  
Orthopädische Praxis Homberg/Efze  
Oberdorstraße 9 | 34576 Homberg/Efze



Bild: Adobe Stock

# VIELFALT SCHAFFT CHANCEN



sos-kinderdoerfer.de



SOS  
KINDERDÖRFER  
WELTWEIT

## Besonders preiswert! Kleine Anzeigen mit großem Echo!

Private Kleinanzeigen  
sind für viele  
unserer  
Leser die  
Lieblingslektüre.

Nutzen Sie dieses  
Interesse, wenn Sie  
etwas kaufen oder  
verkaufen wollen,  
wenn Sie eine Stelle  
oder eine  
Wohnung suchen  
oder auch, wenn der  
dritte Mann  
zum Skat fehlt.

## 6 LOKALES

### Kirche lädt ein zu Adventskonzert

**Dagobertshausen** – Die Kirchengemeinde Malsfeld lädt zu einem stimmungsvollen Adventskonzert in die evangelische Kirche in Dagobertshausen ein. Das Konzert findet am Sonntag, 14. Dezember, 17 Uhr statt.

Wie die Kirchengemeinde mitteilt, gestalten die Kirchenchöre aus Dagobertshausen und Heinebach, das Ensemble „Cantilenas“ sowie Thilo Gerstung am Klavier ein abwechslungsreiches Programm mit adventlicher und weihnachtlicher Musik, heißt es in der Ankündigung. Neu dabei ist in diesem Jahr der Jugendbläserchor aus Melsungen unter der Leitung von Michael Eckhardt. Besonderer Höhepunkt des Konzerts ist die Aufführung des weihnachtlichen Hymnus „Nazareth“ des französischen Komponisten Charles Gounod für Bariton, Chor und Orgel. Pfarrrer Henning Reinhardt wird das Konzert mit Lesungen umrahmen. Der Eintritt ist frei, Spenden werden gerne entgegengenommen, heißt es in der Mitteilung. dho

### Integration in Melsungen weiter vorantreiben

#### Stadt schafft neue Stelle

**Melsungen** – Die Stadt Melsungen stärkt ihre Integrationsarbeit und beteiligt sich gemeinsam mit dem Land Hessen und der Europäischen Union am Kooperationsprojekt „Kommunale Integrationsguides zur Stärkung der Integrationserfolge“.

Ab dem 1. Januar werde es für die kommenden drei Jahre, dank der Förderung aus dem Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds (AMIF) der Europäischen Union und der Kofinanzierung des Landes Hessen, eine neue Stelle als Integrationsguide geben, heißt es in einer Pressemitteilung. Diese könne so vollständig über Personalkosten finanziert werden. Besetzt werde die Stelle mit der Diplom-Soziologin Dörte Nedderhut.

Für das gesamte Projekt stünden insgesamt 316.000 Euro zur Verfügung. „Die Förderzusage ermöglicht es uns, Integration vor Ort noch gezielter zu begleiten und unsere vielfältige Stadtgesellschaft weiter zu stärken“, sagt Bürgermeister Timo Riedemann. „Die neue Stelle ist ein wichtiger Baustein dafür, dass Menschen, die zu uns kommen, gut ankommen, sich zu rechtfinden und Teil unserer Gemeinschaft werden können.“ Tätig wird der Integrationsguide in der Stadtverwaltung sein, heißt es weiter. Die Aufgabe umfasse die Beratung und Unterstützung von Einzelpersonen, aber auch von politischen Gremien, der Verwaltung sowie von Kindergärten, Schulen, Vereinen und Institutionen.

Ein besonderer Schwerpunkt liege auf der Ankommensbegleitung von Drittstaatsangehörigen. Sie sollen in den Bereichen Sprache, Bildung, Wohnen und Alltag in Deutschland unterstützt werden, teilt die Stadt Melsungen weiter mit. Ebenso zähle die Förderung des ehrenamtlichen Engagements sowie die bessere Verzahnung zwischen Haupt- und Ehrenamt zu den wesentlichen Aufgaben. „Neben der Erstintegration steht die gleichberechtigte Teilhabe der Menschen im Mittelpunkt. Ziel ist es, dauerhaft tragfähige Strukturen aufzubauen, Verwaltungsvorgänge transparenter zu gestalten und Leitfäden zu entwickeln, die den Zugang zu kommunalen Angeboten erleichtern.“

Eine weitere Aufgabe soll sein, Demokratie zu fördern, um das gesellschaftliche Miteinander zu stärken. Der neue Integrationsguide hat seinen Sitz ab dem 1. Januar im Familienzentrum Harningsmühle, Huberg 4. kes

### Adventsmarkt im Altenzentrum

Im AWO-Altenzentrum in Spangenberg wurde es am Wochenende beim Adventsmarkt (von links) war mit dabei: „Es ist so schön, die Menschen glücklich zu sehen“, sagt sie. bkz



**Engagierter Nachwuchs:** Seit ihrem Schulpraktikum im AWO Altenzentrum Spangenberg hält Juline Wolf (2.v.l.) den Kontakt und arbeitet immer wieder ehrenamtlich im Haus und bei Veranstaltungen mit. Damit ist sie die jüngste Ehrenamtliche im AWO Altenzentrum Spangenberg. Beim diesjährigen Adventsbasar schenkt sie Kaffee aus. Hier ist sie mit Ausstellerin Gabriele Reichl (links), Sabine Weber (Soziale Betreuung, 2.v.r.) und Bewohnerin Ingrid Ziegler (re.) zu sehen. FOTO: AWO NORDHESSEN

## Naturparadies sucht Pate!

Als NABU-Stiftung kaufen wir Land in Deutschland und bewahren so einzigartige Natur für wild lebende Tiere und Pflanzen. Helfen Sie uns dabei und werden Sie Naturparadies-Pate!

Mit der Patenschaft sorgen Sie für ein Stück heimisches Naturparadies und unterstützen unsere Naturschutzarbeit vor Ort. Dafür erhalten Sie eine Patenurkunde, informative Patenpost und können an Patenwochenenden unsere Schutzgebiete näher kennenlernen.

NABU-Stiftung  
Nationales Naturerbe  
Albrechtstraße 14  
10117 Berlin  
Tel. 030 235 939-163  
naturerbe@nabu.de

Mehr dazu unter  
[www.patenchaft.naturerbe.de](http://www.patenchaft.naturerbe.de)

# Sie folgten dem Stern

350 Besucher lauschten Weihnachtsgeschichte im Stall

**Kirchhof** – Dem Stern, der seit Anfang Dezember hoch über Kirchhof am Stall der Familien Meurer und Kramer scheint, folgten am vergangenen Freitag 350 junge und alte Menschen

aus nah und fern. Sie hatten sich auf den Weg gemacht, um die Weihnachtsgeschichte im Stall zu hören. Ganz nah an der Futterkrippe der Kühe überlegte Pfarrer Andreas Bielefeldt ge-

meinsam mit den Kindern, was wohl gewesen wäre, wenn sich die Personen in der Weihnachtsgeschichte anders entschieden hätten. Zum Glück aber haben sie es nicht getan. Josef ist bei Maria geblieben. Die Hirten haben sich auf den Weg gemacht und die Weisen haben den neuen König nicht im Palast gesucht, sondern im Stall.

„Genauso können wir heute entscheiden, wohin wir gehen.“, sagte Bielefeldt. „Und es ist gut, dass die Familien dem Stern am Stall gefolgt sind, um zusammen Weihnachten im Stall zu feiern.“

Umrahmt von weihnachtlichen Klängen des Kinderchores der evangelischen Kirche Melsungen unter der Leitung von Ruth Eckhardt, sowie des evangelischen Bläserkreises Melsungen und dem leisen Muhen der Kühe, spürte wohl jede und jeder, wie nah Weihnachten bereits ist und wie die Geschichte auch in einem kalten Stall die Herzen erwärmen kann.

In den Stall eingeladen und den Nachmittag vorbereitet hatte der Förderverein Dorfgemeinschaftshaus Kirchhof, der am Ende den Besucherinnen und Besuchern ein kleines Sterngebäck mit auf dem Weg gab. Die Freiwillige Feuerwehr Kirchhof sorgte dafür, dass die etwa 100 Autos einen Platz auf dem Hof fanden. ddd



**Vor den Salzlagerstätten:** Die Melsunger Jugendfeuerwehrlaute waren beeindruckt von der Größe des Bergwerks. FOTOS: HELMUT WENDEROTH



**Advent im Stall:** Viel los war in Kirchhof zur Weihnachtsgeschichte. CHRISTIANE MEURER-KRAMER

## Abenteuer unter Tage

Melsunger Jugendfeuerwehren reisten ins Erlebnisbergwerk Merkers

**Melsungen/Merkers** – Eine Fahrt in das Erlebnisbergwerk Merkers unternahmen die Melsunger Jugendfeuerwehren. Über 60 Nachwuchsfeuerwehrlaute mit ihren Betreuern starteten am frühen Samstagmorgen unter der Leitung der stellvertretenden Stadtjugendfeuerwehrwartin Franziska Obach in Richtung Merkers.

Nachdem die Gäste aus dem Melsunger Stadtgebiet mit Helmen ausgestattet waren, ging es mit Fahrstühlen in die Tiefe und auf Lkw-Anhänger. Bis zu 800 Meter tief unter der Erdoberfläche erlebten die jungen Feuerwehrlaute faszinierende und einzigartige Eindrücke aus

der Welt des Salzbergbaus unter Tage.

Mitarbeiter von Kali und Salz erläuterten die Geschichte des Kali-Abbaus und zeigten die wunderschönen, bunt glitzernden Salzkristalle. Die Goldkammer, der riesige unterirdische Konzertsaal und immer wieder die bunt schimmernden Kristalle, beeindruckten die Besucher. Besonderes Interesse fand die Erzählung über den Goldschatz und die Gemälde, die zum Ende des Dritten Reiches in den Stollen eingelagert, und nach dem Krieg in die Bundesbank nach Frankfurt gebracht wurden. Aber auch den Abbau des weißen Goldes – also des

Salzes – fanden die jungen Feuerwehrlaute spannend.

„Ich war erstaunt, wie aufmerksam und interessiert die Jugendlichen waren“, sagte Franziska Obach anschließend. Die Teilnehmer zeigten sich beeindruckt von dem Stollensystem mit den großen Grotten und dem etwa 5000 Kilometer langen Streckennetz, das täglich durch den Salzabbau um rund 500 Meter erweitert wird. Beim anschließenden gemeinsamen Mittagessen im Melsunger Feuerwehrstützpunkt zeigten sich alle Jugendlichen begeistert von dem, was sie im Bergwerk erlebt hatten.

HELMUT WENDEROTH

Gesundheit

ANZEIGE

NEU

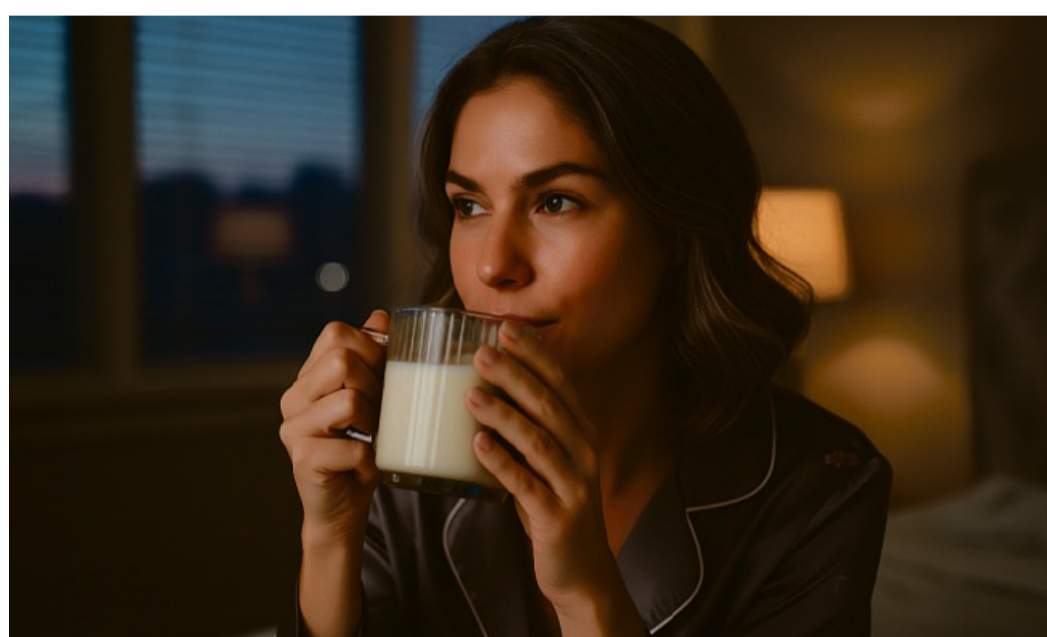
# Neuer „Gute Nacht Drink“ macht Einschlafen zum Genuss

18 Grad im Schlafzimmer, kein spätes Abendessen oder noch ein paar Seiten lesen – es gibt viele Tipps, die das Einschlafen fördern sollen. Trotzdem wälzen sich Millionen Nacht für Nacht im Bett. Doch was in anderen Ländern längst ein Mega-Trend ist, gibt es jetzt auch bei uns: Einen natürlichen Schlaf-Drink, der das Einschlafen so einfach und lecker macht wie nie.

Das Licht ist aus, der Körper müde, aber der Schlaf will einfach nicht kommen. Verzweifelt probieren viele alles Mögliche aus – von Tee bis Tabletten, oft ohne nachhaltigen Erfolg.

### Warum Routinen so gut tun

Es ist wissenschaftlich erwiesen, dass Rituale Sicherheit geben und Stress senken. Schon kleine Rituale am Abend aktivieren das „Entspannungsnervensystem“. So entsteht eine Brücke vom Denken zur Ruhe. Doch neben Routinen braucht unser Körper auch die richtigen Nährstoffe, um zu entspannen. Mit dem neuen **Baldriparan Gute Nacht Drink** fällt es noch leichter, den Tag loszulassen. Es ist ein Abendritual,



das Schlaf und Genuss miteinander verbindet.

### Der Premium-Einschlafbegleiter

Getragen wird der neue Abendmoment von einer innovativen Kombination bewährter Inhaltsstoffe. Melatonin, das zentrale Schlafhormon, verkürzt nachweislich die Einschlafzeit und hilft so, schneller zur Ruhe zu kommen. Vitamin B6 trägt zu einer normalen psychischen

Funktion sowie zu einem normalen Nervensystem bei. Zugleich ist es entscheidend für die Bildung des Glückshormons Serotonin, der Vorstufe von Melatonin. Gleich doppelt gut: für ein entspannendes Gefühl am Abend und einen belebenden Morgen.

nin, der Vorstufe von Melatonin. Gleich doppelt gut: für ein entspannendes Gefühl am Abend und einen belebenden Morgen.

Auch Glycin spielt eine wichtige Rolle: Studien zeigen, dass es die Schlafqualität bei Personen mit chronisch schlechtem Schlaf fördern und die Erholung nach Belastung verbessern kann.<sup>1,2</sup> Es unterstützt den Schlaf auf natürliche Weise, ohne die Schlafarchitektur zu stören oder am nächsten Tag zu ermüden.<sup>3</sup> So unterstützt es den Schlaf auf sanfte, natürliche Weise – für erholsame Nächte und neue Energie am Tag.

### 70 Jahre Schlafexpertise in einer Tasse

Wenn es um erholsame Nächte geht, gilt Baldriparan seit über 70 Jahren als Spezialist. Ihre pharmazeutische Expertise stecken die Schlafspezialisten nun in ein Glas: den **Baldriparan Gute Nacht Drink**. Statt has-

tig eine Kapsel zu schlucken, schenkt er einen genussvollen Moment und ein kleines Ritual, auf das man sich nach einem langen Tag freut.

Der **Baldriparan Gute Nacht Drink** ist eine wohlschmeckende Tasse voller Abendruhe. Einfach das Pulver – mit natürlichem Vanillegeschmack – kurz vor dem Schlafengehen als milde Ergänzung in Ihr Lieblingsgetränk einrühren, warm oder kalt genießen und sanft einschlafen.

Für Ihre Apotheke:  
**Baldriparan**  
**Gute Nacht Drink**  
(PZN 20092398)

www.baldriparan.de



# VdK Kirchhof feiert 75-jähriges Bestehen

Beim Jubiläumsfest standen Geschichte und Ehrungen im Mittelpunkt

**Melsungen** – Der VdK-Ortsverband Kirchhof hat jetzt sein 75-jähriges Bestehen gefeiert. Trotz Nikolaustag nahmen viele Mitglieder mit ihren Angehörigen an der Veranstaltung teil.

Auch zahlreiche Gäste aus der Region waren in Kirchhof zu Gast, darunter Bürgermeister Timo Riedemann, Vertreter der Ortsbeiräte aus Günsterode und Kirchhof, Stadtverordnetenvorsteher Jan Rauschenberg, die Seniorenbeauftragte der Stadt Melsungen, Heidi Sostmann sowie Vertreter der örtlichen Vereine. Die VdK-Kreisvorsitzende Marianne Rohde, Delegationen benachbarter Ortsverbände und die Chorgemeinschaft „Dreiklang“ ergänzten den Kreis der Teilnehmenden, heißt es in einer Mitteilung des Sozialverbandes.

Die Chorgemeinschaft eröffnete den Festakt und setzte während der Reden musikalische Akzente. Der Beifall bestätigte, wie sehr die Auftritte zur Atmosphäre beitrugen. Vorsitzender Helmut Hartung erinnerte an die Gründung des Ortsverbands am 28. November 1950. Damals schlossen sich 27 Einwohner unter Leitung von Heinrich Bruckmann zusammen. Hartung würdigte die Motivation der Gründungsmitglie-



**Die geehrten Mitglieder:** Im Bild hinten v.l.n.r.: Helmut Hartung, Anette Hildebrand, Inge Salzmänn, Birgit Führ, Winfried Rauter, vorn v.l.n.r.: Christa Führ, Giesela Hilgenberg, Monika Hahn, Marianne Rohde (Kreisvorsitzende)

Es fehlt: Bernd Hewig.

der und stellte die Werte in den Mittelpunkt, die den Verband bis heute prägen: Gemeinschaft, Solidarität, Zusammenhalt und soziales Engagement.

Kurz ging Hartung auch auf die Entstehung des VdK-Landesverbands ein, der bereits 1946 gegründet wurde – geprägt vom Ziel, Kriegsoffer und Hinterbliebene unbürokratisch zu

unterstützen. Viele Familien in Kirchhof waren nach dem Zweiten Weltkrieg auf Hilfe angewiesen, die Renten waren gering und vielfach fehlte das Einkommen. Der VdK übernahm damals Beratungen in versorgungs-, fürsorge- und sozialversicherungsrechtlichen Angelegenheiten sowie Aufgaben in der beruflichen und kulturel-

len Betreuung. Heute stehe der Verband allen Menschen offen, die Rat und Unterstützung in sozialen Fragen benötigen, betonte Hartung. Themen wie Sozialrecht, Gesundheit, Behindert, Rente und Pflege bildeten weiterhin das Fundament der Arbeit. „Unser Ortsverband zählt mit 75 Jahren keineswegs zum alten Eisen“, sagte Har-

## Die geehrten Mitglieder

### Ehrenplakette des VdK – Vorstandsarbeit:

**Bronze:** Bernd Hewig – 8 Jahre Kassierer  
**Silber:** Birgit Führ – 12 Jahre Schriftführerin  
Winfried Rauter – 4 Jahre stellvertretender Schriftführer, 8 Jahre stellvertretender Vorsitzender  
Helmut Hartung – 1 Jahr stellvertretender Vorsitzender, 8 Jahre Vorsitzender

### Weitere Ehrungen:

Ältestes Mitglied: **Christa Führ**  
Längste Mitgliedschaft: **Gisela Hilgenberg, Inge Salzmänn**  
Verteilerinnen der Verbandszeitung: **Heike Vogel** (abwesend), **Anette Hildebrand, Monika Hahn**

ddd

„Er gewinnt mit dem Alter an Ansehen, seine Stimme an Gewicht.“ Auch die Gastredner hoben die Bedeutung des VdK für hilfesuchende Menschen hervor und würdigten den langjährigen Einsatz des Ortsverbands.

Ein fester Bestandteil des Verbandslebens sei seit jeher das gemeinschaftliche Miteinander, erklärte Hartung. Neben der Mitgliederversammlung gehören regelmäßige Treffen wie ein Kaffeetrinken im Frühjahr, ein Grillnachmittag im Sommer, eine Busfahrt, das traditionelle Klöße-Essen im Herbst sowie Informationsveranstaltungen zu verschiedenen sozialrechtlichen Themen zum

Jahresprogramm. Auch die Gestaltung des Volkstrauertags am Ehrenmal in Kooperation mit der Kirchengemeinde gehört dazu. Den Jahresabschluss bildet traditionell die Weihnachtsfeier.

Im Rahmen der Feier wurden zudem mehrere Mitglieder für ihr Engagement ausgezeichnet. Hartung dankte abschließend allen Mitwirkenden – darunter den Kuchenbäckerinnen, deren Beitrag das umfangreiche Kuchenbuffet ermöglicht hatte – und lud die Teilnehmenden ein, den Nachmittag im gemeinsamen Austausch ausklingen zu lassen. Bei Kaffee, Kuchen, Musik und Gesprächen verlief die Feier kurzweilig. ddd

## PKV: Beim Tarifwechsel genau hinschauen

Innerhalb der eigenen privaten Krankenversicherung in einen anderen Tarif wechseln, mit dem sich Geld sparen lässt? Tarifoptimierer versprechen, die beste Möglichkeit für Versicherte zu finden.

Die Verbraucherzentrale Hamburg rät allerdings zur Vorsicht: Lassen Sie sich nicht von großen Einsparversprechen blenden.

Der Hintergrund: Ein Tarifoptimierer bekommt umso mehr Provision, je höher die ver-

meintliche monatliche Einsparung für den Versicherten ist. Das habe zur Folge, dass oft Tarife empfohlen werden, die zwar die Prämie deutlich senken, aber langfristig nicht gut absichern.

So könne es sein, dass Versicherte weniger Leistungen bekommen und am Ende draufzahlen. Etwa durch Selbstbehalte von über tausend Euro pro Jahr. Manche Tarife erstatten auch nur den Regelhöchstsatz der Gebührenordnungen,

obwohl viele Ärztinnen und Ärzte höhere Beträge abrechnen dürfen.

### Die Leistungen im Blick behalten

Bei einem Tarifwechsel sollte man daher nicht nur auf den Preis achten, sondern auch auf die Leistung. Laut den Verbraucherschützern muss, wer am Beitrag spart, nicht zwingend Leistungseinschränkungen in Kauf nehmen. Wechselwillige

sollten sich gut informieren und sich von der Versicherung nicht abwimmeln lassen.

Übrigens: Ein Wechsel zu einer anderen privaten Krankenversicherung ist häufig nicht ratsam, so die Experten. Denn dort ist man Neukunde oder -kundin. Die Tarife sind oft deutlich teurer, weil man schon älter ist und mögliche Risikozuschläge hinzukommen. Und man verliere unter Umständen einen Teil oder alle angesparten Altersrückstellungen. dpa



**Gesetzlich garantiertes Recht:** Versicherte können jederzeit innerhalb ihrer privaten Krankenversicherung in einen anderen Tarif wechseln und dabei ihre Altersrückstellungen behalten. FOTO: ALEXANDER HEINL/DPA

### Freie Berufe

#### Praxisschließung

Nach 32 Jahren beende ich meine zahnärztliche Praxistätigkeit zum 31.12.2025.



Ich bedanke mich bei allen Patientinnen und Patienten für das mir entgegengebrachte Vertrauen und wünsche ein friedliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

**Zahnärztin Karin Richter**

Untergasse 4, 34576 Homberg  
Tel. 05681 71618

### Verkauf

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE  
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,  
34466 Wollhagen-Ippinghausen, 05692 9939472  
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

### Ankauf

**Kaufe Modelleisenbahnen und Zubehör aller Hersteller, komplette Sammlungen in jeder Größenordnung zum fairen Preis. Rufe zurück. 0177 3147538**

**Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen. Telefon 0173 2650986**

Gut fürs Herz.  
Deutsche Herzstiftung

Der neue Ratgeber!  
**Bluthochdruck: So schützen Sie Herz und Gefäße**

**Kostenfreies Exemplar:**  
Telefon: 069 955128-400  
www.herzstiftung.de/bestellung

### Heimatkundlichen

Beachten Sie die geänderte Anzeigenschluss-Zeit für die Ausgabe am

**Samstag, 27.12.2025**

für gewerbliche Anzeigen und private Kleinanzeigen:

**Dienstag, 16.12.2025, 18 Uhr**



Auf meiner Route bin ich **CHEF**

die-Zusteller

**Zusteller in Vollzeit (m/w/d)**  
im Bereich Fritzlar/Homberg  
Sie sind verantwortlich für die nächtliche Zeitungszustellung in Ihrer Region und arbeiten eng mit der Teamleitung zusammen.

**Wir bieten**

- Festgehalt
- kurze Probezeit und unbefristete Anstellung
- 28 Tage Urlaub
- Nachtzuschlag
- Dienstfahrzeug nach Absprache möglich
- Bezahlte Einarbeitung

**Sie bringen mit**

- Volljährigkeit
- Gült. PKW-Führerschein
- Flexibilität im Rahmen einer 6-Tage-Woche
- Eigenverantwortung
- Teamfähigkeit
- Pünktlichkeit
- Mobile Erreichbarkeit

**Dienstfahrzeug möglich!**

www.die-zusteller.de

HNA Vertrieb für Schwalm-Eder:  
☎ 05681 993441 | 📧 vts-schwalm-eder@hna.de

**Mit Gewalt oder mit Menschen?**

Schutz und Perspektiven für Geflüchtete im Nahen Osten.  
misereor.de/mitmenschen

MIT MENSCHEN. MISEREOOR  
DIE HILFESWERK

Immowelt

**Sie möchten wissen, was Ihre Immobilie aktuell wert ist?**  
Bei uns erhalten Sie eine kostenlose Marktwerteinschätzung.  
BKM Immobilienservice Ingo Maintzer  
Telefon **05661 9290009**

Autoanzeigen

Motoröl-Batt-Filter usw. G.Schütz Mels.

Auto-Ankäufe

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. Fa.

Bekanntschäften

**Gerda, 72J.**, mit frau. Figur, habe bis zur Rente als Verkäuferin gearbeitet, mein Haushalt ist immer schön sauber u. mit meinem Auto fahre ich auch längere Strecken. Nur so einsam wie jetzt möchte ich nicht bleiben, wäre umzugsbereit. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. **0800-7774050**

**Margot, 65 J.**, fraulich-hübsch, mit etwas vollbus. Figur. Ob kochen, backen, Haus- u. Gartenarbeit, das alles geht mir leicht von der Hand. Doch leider bin ich verwitwet u. fühle mich sehr einsam. Suche e. lieben Mann, der meinem Leben wieder e. Sinn gibt. Wollen wir Weihnachten zus. verbringen u. auch den Rest des Lebens? PV Tel. **0176-56841872**

Landwirtschaft&Forsten

**Trockenes Brennholz**  
unter **100 €** bei uns!  
Firma Amrhein, Tel.: 06695 911757.  
Trockenes Weichholz ab **60 €**.

**Buche Brennholz**  
Telefon **05684 931670**

**Brennholz Buche und Eiche 69 € srm**  
25/30 cm, mit Lief. Tel. 0176 62681914

**1A Buche ab 55,00 €** ☎ 0152-28000388  
www.brennholzhandel-vey.de

Stellenangebote

Komm in unser Team!

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**LKW Fahrer (m/w/d)**

mit Führerschein Kl. CE, eingetr. Schlüssel 95  
Fahrerkarte und Fahrerqualifikationsnachweis

einZA Farben GmbH & Co KG  
Nürnberger Str. 13  
34212 Melsungen

**einZA**  
Wir bringen Farbe



Wir stellen ein!

Die Gemeinde Alheim im Landkreis Hersfeld-Rotenburg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Stellv. Pädagogische Leitung (m/w/d) für unsere Kindertagesstätte in Baumbach**

**Pädagogische Fachkräfte (m/w/d) für unsere Kindertagesstätten in Heinebach und Baumbach**  
(in Voll- und Teilzeit im Rahmen von unbefristeten Beschäftigungsverhältnissen).

HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an [gemeinde@alheim.de](mailto:gemeinde@alheim.de).

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Website unter: [www.alheim.de](http://www.alheim.de) – Rubrik Bürgerservice /Karriere



die-Zusteller

Auf meiner Route bin ich **CHEF**



www.die-zusteller.de

Volljährig und Frühaufsteher?  
Jetzt als **Zusteller (m/w/d) deiner Tageszeitung** vor Ort bewerben und Chef:in werden in:

• **Niederstein-Wichdorf**  
(Mindestalter 18 Jahre)

HNA Vertrieb für Schwalm-Eder:  
☎ 05681 993441 📧 [vts-schwalm-eder@hna.de](mailto:vts-schwalm-eder@hna.de)

localjob.de  
Deine Karriere. Deine Zukunft.



Mit uns in die richtige **RICHTUNG**



**dierichs**  
Zeitungsdruck



Diesen **Job** können wir Ihnen anbieten ...

... wir suchen motivierte

**MEDIENTECHNOLOGEN Druck (m/w/d)**

**IHRE AUFGABEN**

- Herstellung von Druckprodukten
- Bedienen, Einrichten und Wartung der Druckanlagen
- Kontrolle der Druckergebnisse im Hinblick auf gleichbleibende Qualität
- Überwachung des gesamten Druckvorgangs

**IHR PROFIL**

- Idealerweise eine drucktechnische Ausbildung oder eine vergleichsweise langjährige Erfahrung im Druck
- Gutes technisches Verständnis und handwerkliches Geschick und Interesse
- Aufgeschlossen, kommunikativ und verantwortungsbewusst
- Ausgeprägtes Farbsehen
- Aufgeschlossenheit gegenüber neuen Technologien

**WAS WIR BIETEN**



Vermögenswirksame Leistungen



Jobticket / JobRAD



Leistungsgerechte Vergütung inkl. Urlaubs- und Weihnachtsgeld



kostenfreie Parkplätze

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Jetzt informieren und mit aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bewerben an:

Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG  
z.Hd. Herrn Stefan Voss  
Wilhelmine-Reichard-Str. 1  
34123 Kassel  
☎ [stefan.voss@hna.de](mailto:stefan.voss@hna.de)



Veranstaltungen

**Die NEUE Heinz Erhardt REVUE**  
**LACHEN GARANTIER!**  
Die besten Blödeleien, Gedichte & Lieder!  
**07.01.26**  
KASSEL • 20 Uhr  
Kongress Palais - Stadthalle

**MUSIK SHOW AUF EIS**  
MIT DEN MUSIK-HIGHLIGHTS AUS  
**EISKÖNIGIN 1&2**  
**08.01.26**  
KASSEL • 19 Uhr  
Kongress Palais - Stadthalle

**DER KÖNIG DER LÖWEN**  
THE MUSIC LIVE IN CONCERT  
Großes Orchester, Solisten & Chor!  
**09.01.26**  
KASSEL • 20 Uhr  
Kongress Palais - Stadthalle

ROYAL CLASSICAL BALLET presents  
**Schwanensee**  
Ballett auf allerhöchstem Niveau!  
**10.01.26**  
KASSEL • 20 Uhr  
Kongress Palais - Stadthalle

GAME OF THRONES & **HOUSE OF THE DRAGON**  
DAS KONZERT  
**12.02.26**  
KASSEL • 20 Uhr  
Kongress Palais - Stadthalle

**Der Mädelsabend geht weiter!**  
**Weiber 2.0**  
MUSIK-KOMÖDIE  
**21.02.26**  
KASSEL • 20 Uhr  
Kongress Palais - Stadthalle

**Magical Dreams**  
MUSIK-SHOW AUF EIS  
Die größten DISNEY- & SERIEN-HITS  
Wicked, Vaiana, Wednesday, Tarzan, Cinderella, Arielle u.v.m.  
**17.03.26**  
KASSEL • 19 Uhr  
Kongress Palais - Stadthalle

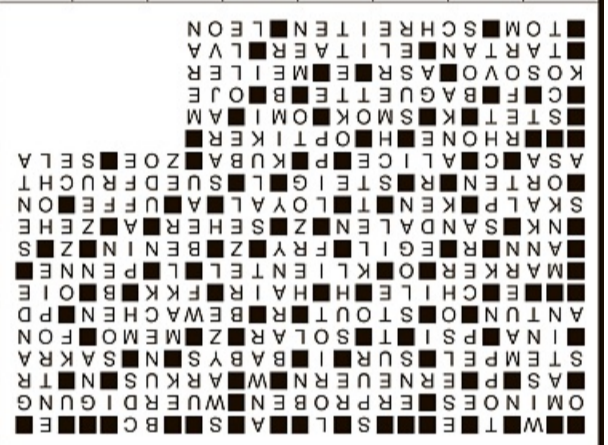
CINEMA FESTIVAL SYMPHONICS mit Leinwand-Animationen  
**THE BEST OF HANS ZIMMER**  
IN CONCERT  
Inception, Gladiator, Da Vinci Code u.v.m.  
**28.03.26**  
KASSEL • 20 Uhr  
Kongress Palais - Stadthalle

the best of **ENNIO MORRICONE**  
IN CONCERT  
Großes Orchester, Solisten & Chor • Star-Gast: Marc Breitfelder (Harmonica)  
**30.03.26** KASSEL • 20 Uhr • Kongress Palais - Stadthalle  
TICKETS: [www.highlight-concerts.de](http://www.highlight-concerts.de) & allen bek. VVK-Stellen.  
HNA-Abonnenten erhalten 15 % Rabatt unter [tickets.hna.de](http://tickets.hna.de) und in allen HNA-Geschäftsstellen (\*max. 2 Tickets)





eigenartig, seltsam	französisch: Morgen	europäisches Wildrind	Segelmastspitze	Buchseitenknick	das Seiende (philos.)	österr. Ort in Tirol	Fußabdruck im Boden	deutscher Karikaturist	Vorname von Sadat † 1981	US-Filmstar, Patrick ...	schweiz. Männername	Kurort in Tirol	Musikträger (Mz.)	Botin der nord. Göttin Frigg	Größe der Thermodynamik	Titel d. span. Hochadels
Teil der Blumenblüte		Grundstücksabgrenzungen	reformieren		testen				österr. Mediziner † 1936	Lob, Achtung			gerade jetzt		int. Kfz-Z. Türkei	
Frauenname				heutiger Name des antiken Thyrus	Schlagwort	zur Sonne gehörig	Stadt am Thüringer Wald	Kleinstkinder				Wohnungsvermittler	bayrisch: verdammt!		westafrik. Volksstamm	
Leid zufügen	Fehlbeträge	Hauptstadt der Türkei	Staat in Südamerika	Bienenwachs (lat.)	dunkles englisches Bier			Titel des Hochadels	kontrollieren, hüten						französisch: elf	
Stift zum Markieren				erste Kanalschwimmerin	Gesamtheit der Mandanten		berühmtes Musical			Nudismus (Abk.)		Schüler-sprache: Schule	Pferdegangart		pommersisch: kleine Insel	
engl. Frauenkurzname			„hämmernder“ Vogel	Schütze in der nord. Sage			englischer Dramatiker	Windhundrasse		Staat in Westafrika				griechischer Göttervater	unausgefüllt, leer	
indianische Kampftrophäe		sommerliche Fußbekleidung				Figur in Tankred Dorsts „Toller“		Weis-sager			Vorname Lindenberg	Fußglied				
die Position ermitteln			japan. Verwaltungsbezirk		Bartgrundel (Fisch)	redlich				Hauptstadt von Bosnien	dänischer Männername			englisch: auf		
Filmlichtempfindlichkeit	schott. Autor † (Sir Walter)	Fluss durch Frankreich	Neuordnung, Umgestaltung	Gestalt ... im „Wunderland“	Sänger der 60er (Paul)	steiler Bergpfad		Angeh. eines german. Volks		Obst aus tropischen Ländern		byzantinische Kaiserin † 1050		Musikzeichen im Psalm		
beständig			Riesenschlangen	Verzierung an Textilien	gärender Most	medizinisch-techn. Beruf				Kurort in Südtirol						
neuer Balkanstaat	„heilig“ in portug. Städtenamen	französisches Weißbrot		Antriebschlußregelung (Abk.)	röm. Zahlzeichen: zwei	Atomreaktor	englisch: Männer	Seufzer								
Rennbahnbelag				auserlesen						eine Rentenkasse (Abk.)						
Zeichentrickfigur („... und Jerry“)		gehen					südeurop. Männername									



# Alpenpanorama und Adventmarkt in Tirol

In Hall-Wattens erlebt man die Winterzeit wie aus dem Bilderbuch

In der Region Hall-Wattens in Tirol erwartet Winter-Urlauber ein abwechslungsreiches Programm – von Schneeschuhwanderungen bis zu Krippenführungen. Wer gern Wintersport betreibt, ist am Glungezer richtig: Hier kann man familienfreundlich Skifahren, Winderwandern oder Rodeln. Die Altstadt von Hall in Tirol zählt zu den besterhaltenen mittelalterlichen Stadtanlagen. Museen wie die Swarovski Kristallwelten, das Bergbaumuseum oder das Museum Münze Hall laden dazu ein, in die örtliche Geschichte und Kunst einzutauchen. Mit Beginn des Advents erfüllt festliche Stimmung die Gassen und Plätze – der Haller Adventmarkt entfaltet seinen Zauber inmitten der Altstadtkulisse. Einen Überblick über die Termine in der Region gibt es unter [www.hall-wattens.at/weihnachtsprogramm](http://www.hall-wattens.at/weihnachtsprogramm).

## Urlaubspackage

Unter [www.hall-wattens.at/advent](http://www.hall-wattens.at/advent) findet man eine pauschale Adventsreise mit zwei

Übernachtungen in der Region Hall-Wattens inklusive der Eintritte für das Museum Münze Hall und Münzerturm sowie die Swarovski Kristallwelten, dazu eine Stadtführung durch die historische Altstadt von Hall.



Am Glungezer Berg kann man sich auf eine wunderschöne Winterwanderung begeben.

FOTO: DJD-K/TOURISMUSVERBAND REGION HALL-WATTENS



Eine herrliche Winterstimmung herrscht in Tulfes am Fuße des Glungezer.

FOTO: DJD-K/TOURISMUSVERBAND REGION HALL-WATTENS/MARCO SCHWEITZER



Vegetarische Gerichte mit saisonalem Gemüse wie Rotkohl, Wirsing oder Rote Bete sind günstige Alternativen zum klassischen Festtagsbraten.

FOTO: BRITTA PEDERSEN/DPA

# Tipps für Sparfüchse

Weihnachtsessen günstig genießen

Ente, Gans oder Karpfen: Alles Gerichte, die ganz schön ins Geld gehen können, vor allem, wenn eine große Familie mit am Tisch sitzt. Wer offen für Alternativen ist und den Festtagschmaus gut plant, kommt günstiger weg. Hier einige praktische Empfehlungen der Verbraucherzentrale Brandenburg:

## Umdenken gefragt

Es muss nicht an allen Feiertagen Fleisch geben. Etwas Vegetarisches ist meist kostengünstiger. Zusätzlich kann gespart werden, wenn man auf saisonale Gemüsesorten setzt. So sind zum Beispiel Rotkohl, Wirsing, Rosenkohl oder Rote Bete gerade immer mal im Angebot.

## Klug einkaufen

Kaufen, wenn etwas im Angebot ist und nicht erst auf den letzten Drücker, empfiehlt sich vor allem bei Lebensmitteln, die sich länger halten. Vieles kann man aber auch einfrieren

und zu Weihnachten herausholen.

## Weniger ist mehr

Wenn es Fleisch sein soll, tun es statt der ganzen Gans vielleicht auch Enten- oder Hähnchenkeulen. Diese können mit Ofengemüse und Kartoffeln ebenso festlich sein. Oder Sie servieren ein klassisches Gulasch und reduzieren darin den Fleischanteil - dafür kommen Champignons und Gemüse hinein.

## Alternative Auswahl

Kartoffeln sind preiswerter als aufwendige Knödel. Und auch die Wahl der Fleischsorte macht einen Unterschied. Ente ist günstiger als Gans und Keule kostet in der Regel weniger als Brust.

## Vorsuppe und Dessert

Viele wünschen sich mehrere Gänge beim Weihnachtsessen. Achten Sie auch hier auf die Zu-

taten: Eine günstige, aber leckere Vorsuppe kann man aus Kürbis, Pastinake oder Sellerie kochen.

Beim Dessert peppen Sie Einfaches mit einem Topping auf: beispielsweise kommen auf einen simplen Vanillepudding Apfelstücke, Zimt und Rosinen.

## Reste verwerten

Meist bleibt etwas übrig - aber für alle reicht es nicht mehr. Zaubern Sie aus den Resten an den Tagen nach dem Fest etwa eine Gemüsepfanne oder befüllen Sie Wraps. Sind vom Raclette noch Käse und Gemüse übrig, bietet sich dieses Raclette-Risotto der Initiative „Zu gut für die Tonne“ an:

Gemüsereste klein schneiden und mit Öl in einer Pfanne anschwitzen, 150 g Risotto-Reis dazugeben und 3 min andünsten. Einen halben Liter Gemüsebrühe nach und nach angießen, bis der Reis weich ist. Raclette-Käse in kleine Würfel schneiden, untermischen und cremig rühren.

dpa

# Perlen im Glas fürs Fest

Wie sich Schaumweine unterscheiden

Geburtstage, Jubiläen, Silvester – bei Feiern und Festtagen darf es im Glas richtig sprudeln. Vor allem bei den Deutschen, die als Weltmeister im Schaumwein trinken gelten. Dabei haben sie eine riesige Auswahl: vom Sekt für drei Euro im Discounter bis zur Champagnerflasche im vierstelligen Bereich im Fachhandel.

Was macht aber den Unterschied aus – und ist teuer gleich besser? „Ich bin da unromantisch“, sagt Christian Josephi, Verbandsprecher der Champagne in Deutschland und Österreich. „Die Nachfrage macht den Preis.“ Und die ist beim Champagner ungebrochen: Er steht für Perfektion, Prestige – und ein begrenztes Angebot.

„Etwa 300 Millionen Flaschen pro Jahr werden produziert – etwas mehr, wenn es gut läuft“, so Josephi. In schlechten Jahren weniger. „Mit dem Klimawandel ist die Landwirtschaft zum Risikogeschäft geworden.“ Daneben treibt auch die Herstellung den Preis. Die Produktion von Champagner ist an Regeln geknüpft – die sichern Qualität und Stilistik, machen die Produktion aber aufwendiger.

## Die wichtigsten Regeln für den Champagner

Alle Trauben müssen aus der Champagne stammen. Klingt trivial, ist aber nicht selbstverständlich. Die Lese erfolgt ausschließlich von Hand. So werden im Idealfall nur gesunde Trauben geerntet, die den richtigen Reifepunkt für Schaumwein haben. Die Schaumweine müssen nach der traditionellen Methode hergestellt werden – in der Champagne auch „méthode champenoise“.

## Wie kommen die Bläschen in die Flasche?

Ein Ausflug in die Chemie: Hefe wandelt Zucker in Alkohol, als Nebenprodukt entsteht Kohlensäure. Beim Stillwein entweicht sie. Ebenso beim Grundwein, der als Basis für Champagner und andere Schaumweine dient. Für die Perlen folgt eine zweite Gärung. Eine Zucker-Hefe-Lösung bringt den Wein nochmal zum Gären. Diesmal bleibt die Kohlensäure im Wein.

Bei der traditionellen Methode findet diese zweite Gärung in der Flasche statt. Anschließend reift der Wein auf der Hefe: in der Champagne mindestens zwölf Monate. Dabei zerfällt die Hefe und liefert Aromen und Struktur. Das Ergebnis: Komplexität, Cremigkeit, Tiefe – und eine feinere Perlage. Danach wird das Hefedepot entfernt. Im Fachjargon: degorgiert.

## Champagne setzt Maßstäbe für die Produktion von Schaumwein

Was für Champagner gilt, gilt auch andernorts: Spanischer Cava, italienischer Franciacorta und Crémant werden ebenfalls nach der klassischen Flaschengärung hergestellt. Crémant gibt es vor allem in Frankreich, darf nach EU-Recht aber auch in anderen Ländern produziert werden.



In Familie, unter Kollegen oder Freunden: An Geburts- und Festtagen, zu Jubiläen oder Silvester gönnt man sich sprudelnden Schaumwein. FOTO: DW/DPA



Für die Perlen im Schaumwein sorgt die zweite Gärung. Bei der traditionellen Methode nach Champagner-Art findet sie direkt in der Flasche statt. (zu dpa: «Perlen im Glas fürs Fest: Wie sich Schaumweine unterscheiden»)

FOTO: HANNES P ALBERT/DPA



Die erste Gärung von Winzersekt findet in Fässern der Weingüter statt. FOTO: DW/DPA

FOTO: DW/DPA

Guillaume Poitevin, Kellermeister bei „Maison Louis de Grenelle“ produziert Crémant de Loire. „Die Bezeichnung steht immer für eine gewisse Qualität“, sagt er. Der Geschmack ist unterschiedlich: „Typisch für die Loire ist, dass nichts typisch ist.“ Er selbst setzt auf Weine mit Herkunftscharakter – und arbeitet mit wenig Dosage. Sie ist für Poitevin wie der letzte Pinselstrich bei einem Gemälde.

Bei der Dosage wird nach dem Degorgieren die Flasche mit einer Mischung aus Wein und Zucker aufgefüllt. Die Zuckermenge bestimmt den Süßegrad. Die Kennzeichnung kann verwirren: Ein trockener Stillwein darf maximal neun Gramm Zucker pro Liter enthalten. Bei Schaumwein sind es bis zu 33 Gramm – also rund acht Stück Würfelzucker pro Flasche. Trügerisch: Durch die Perlen schmeckt man den Zucker weniger.

## Bewegte Geschichte des deutschen Sekts

Mitte des 19. Jahrhunderts war herber deutscher Sekt am eng-

lischen Hofbeliebter als der damals süßliche Champagner, erzählt Nicole Wolbers vom Schaumweinmagazin. Kaiser Wilhelm II. nutzte später die Sektbegeisterung der Untertanen und führte eine Schaumweinsteuer ein. Die gibt es bis heute: rund ein Euro pro Flasche, unabhängig vom Preis.

Der gute Ruf schwand. Viele Kellereien setzten auf das neue Tankgärverfahren. Die zweite Gärung findet im Tank statt. So entstehen unter anderem fruchtbetonte Schaumweine wie der Prosecco aus Italien und bis heute gut 95 Prozent der deutschen Sekte. Das Verfahren geht schnell, spart Kosten und erzielt einen gleichbleibenden Stil.

Anders als beim Prosecco müssen die Trauben beim Sekt nicht aus einer bestimmten Region kommen, erklärt Nicole Wolbers. Selbst wenn „Sekt hergestellt in Deutschland“ auf der Flasche steht, können Trauben oder Grundwein aus Ländern kommen, in denen die Produktion billiger ist. Die Versekung muss in Deutschland erfolgen. „Deutscher Sekt“ steht für Trauben aus hiesigen

Weinbergen. Das bedeutet kürzere Transportwege und mehr Transparenz bei Qualitäten und Arbeitslöhnen.

## Neues Qualitätsbewusstsein

„Ein Gros der Weine sind Massenprodukte, die auf ein bestimmtes Geschmacksprofil konzipiert werden“, sagt Christian Josephi. Viel Zucker gehört oft dazu. „Wenn man bei den günstigen Flaschen Sekt- und Mehrwertsteuer abzieht, bleibt wenig Geld fürs Produkt“, sagt Caroline Diel vom Schlossgut Diel. „Da kann man sich ausrechnen, dass weder besonders liebevolle Weinbergsarbeit noch Nachhaltigkeit dahinterstehen.“

Doch es geht anders. Seit einigen Jahren – in Beispielen wie dem Sekthaus Raumland seit Jahrzehnten – setzen immer mehr deutsche Häuser auf Klasse. „Ein guter Schaumwein hat für mich Spannung, einen Kick – und etwas Tänzeldes“, beschreibt Caroline Diel. Der Weg dahin beginnt für sie im Weinberg – mit sorgfältiger Arbeit. Vorbild ist für sie die Champa-

gne, zumindest in der Herstellung. „Wir können von der Präzision lernen.“

Unterschiede gibt es bei den Rebsorten. In der Champagne dominieren Chardonnay, Pinot Noir und Meunier. An der Nahe arbeitet Schlossgut Diel mit Riesling, Weiß- und Spätburgunder. „Diese Sorten passen zu unserem Terroir. Wir wollen keinen Champagner kopieren – sondern großartigen Schaumwein von der Nahe machen.“

## Handwerk und Herkunft

Handwerklicher Schaumwein mit regionaler Handschrift ist der Anspruch. Eine Herausforderung: die Sprache. Der Begriff „Sekt“ sagt nichts über Herkunft oder Herstellungsweise aus. Es gibt Begriffe, die mehr Orientierung geben sollen: Winzersekt etwa. Und auch Crémant dürfen Schaumweine aus Deutschland heißen.

Ein weiterer Schritt zu mehr Transparenz ist das VDP-Sekt-Statut. Es definiert Qualitätskriterien – unter anderem Handlese, traditionelle Flaschengärung und langes Hefe-

lager – und macht damit die Herstellung nachvollziehbar.

## Ein bisschen Champagne in Deutschland

Internationale Aufmerksamkeit bekam deutscher Sekt 2013, als Mathieu Kauffmann vom Champagnerhaus Bollinger nach Deutschland kam. Heute arbeitet er im Karthäuserhof im Ruwertal.

„Das Potential in Deutschland für Schaumwein ist groß“, sagt er. Erstmal klingt das ganz einfach: „Die Sonne schafft mit ihrer Energie Trauben. Mein Job ist es, diese Energie ins Glas zu bringen.“ Allerdings: „Jedes Mal, wenn ich dafür Maschinen benutze, geht etwas kaputt“, sagt er. Und damit sei es doch nicht so einfach. Denn es geht um Details: „Die Frage ist, wie man die Trauben begleitet. Wie man sie bei der Ernte in die Kiste legt, wie sie transportiert werden. Auch beim Pressen kann viel falsch laufen.“ Das Wissen ist da und mehr Weingüter hierzulande nutzen es, um Schaumweine zu produzieren, die ihren Wert haben. tmm